

An Bhruiséil, 15 Bealtaine 2025  
(OR. en)

8980/25  
ADD 1

ENV 342  
ENT 68  
COMPET 370  
IND 142  
SAN 221  
CONSOM 84  
MI 302  
CHIMIE 33  
DELECT 59

## NÓTA CLÚDAIGH

---

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	15 Bealtaine 2025
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2025) 2887 final - Annex
Ábhar:	IARSCRÍBHINNÍ a ghabhann leis an Rialachán Tarmligthe ón gCoimisiún lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1021 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le dechlorane plus

---

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2024) 48 final – ANNEX

---

Faoi iamh: C(2025) 2887 final - Annex



AN COIMISIÚN  
EORPACH

An Bhruiséil, 15.5.2025  
C(2025) 2887 final

ANNEX

## IARSCRÍBHINNÍ

a ghabhann leis an

**Rialachán Tarmligthe ón gCoimisiún**

**lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1021 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le dechlorane plus**

## IARSCRÍBHINN

I gCuid A d'Iarscríbhinn I, cuirtear an iontráil seo a leanas isteach:

Substaint	Uimh. C AS	Uimh. C E	Díolúine shonrach maidir le húsáid idirmheánach nó sonraíocht eile
'Dechlorane plus' Le 'Dechlorane plus' áirítear a shinisiméir agus a fhrithisiméir	13560-89-9 135821-03-3 135821-74-8	236-948-9	<p>1. Chun críocha na hiontrála seo, beidh feidhm ag Airteagal 4(1), pointe (b), maidir le tiúchain dechlorane plus:</p> <p>(a) atá cothrom le 1 000 mg/kg (0,1 % de réir meáchain) nó faoina bhun i gcás ina bhfuil siad i substaintí, meascáin nó earraí go dtí [Oifig na bhFoilseachán: cuir isteach an dáta 30 mí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].</p> <p>(b) atá cothrom le 1 mg/kg (0,0001 % de réir meáchain) nó faoina bhun i gcás ina bhfuil siad i substaintí, meascáin nó earraí tar éis [Oifig na bhFoilseachán: cuir isteach an dáta 30 mí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].</p> <p>2. De mhaolú air sin, ceadófar dechlorane plus a chur ar an margadh agus a úsáid chun na gcríoch seo a leanas:</p> <p>(a) feidhmchláir aeraspáis, spáis agus chosanta, go dtí an [Oifig na bhFoilseachán: cuir isteach an dáta 5 bliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo];</p> <p>(b) feidhmchláir íomháithe leighis, go dtí an [Oifig na bhFoilseachán: cuir isteach an</p>

		<p>dáta 5 bliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo];</p> <p>(c) feistí agus suiteálacha radaiteiripe, go dtí an [<i>Oifig na bhFoilseachán</i>: cuir isteach an dáta 5 bliana tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo];</p> <p>(d) páirteanna spártha le haghaidh aon cheann de na nithe seo a leanas agus chun aon cheann de na nithe sin a dheisiú:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) mótarfheithiclí talún;</li> <li>(ii) meaisíní tionsclaíocha seasta le húsáid sa talmhaíocht, san fhoraoiseacht, agus san earnáil tógála;</li> <li>(iii) trealamh cumhachta lasmuigh muirí, gairdín agus foraoiseachta nach gcumhdaítear faoi (ii);</li> <li>(iv) feidhmchláir aeraspáis, spáis agus chosanta;</li> <li>(v) uirlisí anailíse, tomhais, rialaithe, faireacháin, tástála, táirgeachta agus cigireachta;</li> </ul> <p>i gcás inar úsáideadh dechlorane plus ina dtáirgeadh ar dtús, go dtí deireadh a ré feidhme nó go dtí an 31 Nollaig 2043, cibé acu is tuisce.</p> <p>(e) páirteanna spártha le haghaidh aon cheann de na nithe seo a leanas agus chun aon cheann de na nithe sin a dheisiú:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) feistí agus gabhálais leighis le haghaidh feistí leighis a thagann faoi raon feidhme Rialachán (AE) 2017/745;</li> </ul>
--	--	--

			<p>(ii) feistí agus gabhálais leighis dhiagnóiseacha <i>in vitro</i> le haghaidh feistí leighis diagnóiseacha <i>in vitro</i> a thagann faoi raon feidhme Rialachán (AE) 2017/746;</p> <p>i gcás inar úsáideadh dechlorane plus ina dtáirgeadh ar dtús, go dtí deireadh a ré feidhme.</p> <p>3. Déanfaidh an Coimisiún measúnú ar an ngá atá le síneadh na ndíolúintí sonracha i bpointí (a), (b) agus (c) de mhír 2 faoin 1 Aibreán 2028 ar a dhéanaí.</p> <p>4. Earraí ina bhfuil dechlorane plus agus atá in úsáid cheana féin san Aontas roimh dháta éaga na díolúine ábhartha a leagtar síos i mír 2(a) go (d), nó ar an dáta sin, féadfar leanúint dá n-úsáid.</p> <p>5. Maidir le páirteanna spártha ina bhfuil dechlorane plus dá dtagraítear i mír 2, pointe (d)(iv) atá i gcríoch an Aontais roimh an 31 Nollaig 2043 nó ar an dáta sin, ceadófar iad a chur ar an margadh agus a úsáid.</p>
--	--	--	--